Cultura e letteratura francese

Prof. Anderson Magalhães

Titolo: Il romanzo storico francese fra costruzione e ricostruzione della storia

Obiettivi del corso

Il corso si propone di analizzare il romanzo storico in lingua francese, concentrandosi sia sulle caratteristiche di questo genere letterario ibrido, che sulle questioni postcoloniali. Ci si prefigge di fornire agli studenti le competenze relative alle tecniche di riscrittura e di rappresentazione della storia impiegate dagli autori, nonché alle principali tematiche e questioni teoriche proprie al romanzo francofono.

Contenuti del corso

Il corso sarà articolato in due parti, una divisione che si fonda sul rapporto degli autori con la lingua francese e sull'uso che fanno delle loro fonti, talvolta per ricostruire un'epoca e far rivivere un personaggio e il suo *entourage*, talaltra per costruire la storia del proprio paese portando alla luce miti, tradizioni e eventi oscurati dalla storiografia ufficiale, colmando in tal modo le lacune di una storia spesso scritta dai colonizzatori. Nel primo modulo studieremo le strategie di ricostruzione della biografia di personaggi storici in due romanzi ambientati in epoca rinascimentale, uno in Italia e l'altro in Spagna. Il secondo modulo si concentrerà sull'analisi di due testi ambientati nelle colonie francesi in Africa. Ci si interesserà alla collocazione di questi due romanzi postcoloniali in un dato periodo della produzione letteraria e storiografica, nonché all'uso che fanno della "francographie" per tradurre realtà autoctone. Ci si porrà la questione delle ambizioni dei rispettivi autori e della loro accoglienza nel contesto politico e sociologico che ha accompagnato la loro pubblicazione.

Criteri di valutazione:

Lettura e analisi dei romanzi e degli studi critici nel corso delle lezioni;

Presentazioni orali;

Colloquio orale.

Bibliografia

1. Testi

Assia Djebar, *L'Amour, la fantasia*, Paris, Albin Michel, 1985. Tanella Boni, *Les baigneurs du lac rose*, Abidjan, NEI (Nouvelles Éditions ivoiriennes), 1995. Marguerite Yourcenar, *Anna, soror...*, Paris, Gallimard, « Folio», 1981. Michel Del Castillo, *La tunique d'infamie*, Paris, Gallimard, « Folio », 1997.

2. Studi critici

Paul Zang Zang et Pierre Essengue, Le français d'Afrique : une langue française de culture africaine ?, in Dynamique des Français africains : entre le culturel et le linguistique. Hommage à Ambroise Jean-Marc Queffélec, sous la direction de Peter Blumenthal, Frankfurt, Peter Lang, 2015, p. 37-49.

Francographies africaines contemporaines. Identités et globalisation, sous la direction de Roger Fopa Kuete et Bernard Bienvenu Nankeu, Frankfurt, Peter Lang, 2017.

Yves Clavaron, Des marges au centre : l'Histoire dans le roman postcolonial, quelques exemples africains, in Le Romanesque et l'Historique. Marge et écriture, sous la direction de Dominique Peyrache-Leborgne et André Peyronie, Nantes, Cécile Defaut, coll. « Horizons comparatistes », 2010, p. 331-344.

Dominique Viart, *Nouveaux modèles de représentation de l'Histoire en littérature contemporaine*, in *Nouvelles Ecritures littéraires de l'Histoire*, sous la direction de Dominique Viart, Caen, Lettres modernes Minard, 2009, p. 11-39.

Rosanna Gorris Camos, « Renouer avec la mémoire » : histoire et identités dans le roman francophone (del Castillo, Yourcenar, Aquin & les autres), in Variations autour d'Agota Kristof, Atti della giornata Agota Kristof, Verona, 26 maggio 2006, a cura di Rosanna Gorris con la collaborazione di Sara Arena e Riccardo Benedettini, Publifarum, n. 13, 2010 (rivista on-line in www.publifarum.farum.it).

Nicolas Schaub, Représenter l'Algérie. Images et conquête au XIX^e siècle, Paris, Cths – Inha, 2015.

Hafid Gafaiti, L'autobiographie plurielle: Assia Djebar, les femmes et l'histoire, in Postcolonialisme & Autobiographie, Alfred Hornung, Ernstpeter Ruhe (eds.), Rodopi, Amsterdam – Atlanta, GA, 1998, p. 149-160.

Michelle Perrot, *Histoire et mémoire des femmes dans l'œuvre d'Assia Djebar*, dans Mireille Calle-Gruber (dir.), *Assia Djebar, Nomade entre les murs... Pour une poétique transfrontalière*, Maisonneuve & Larose, 2005, p. 33-42.

Lamet, Lalir, Lalit, Mantova 15/09/2025